

ISTITUTO PER LA RICERCA SULLA CULTURA GRIGIONE

Francesca Nussio

# Donne d'oltre frontiera

Storie di migrazione tra Lombardia e Grigioni  
nel secondo dopoguerra

viella

# Indice

Introduzione	7
«Una storia non raccontata»	8
Luoghi e tempi	13
Una cornice flessibile	20
Appunti bibliografici	21
Due vie di lettura	23
«Le racconto un po' come sono venuta qui».	
Storie narrate alla prima persona femminile	25
Viaggi, contatti, interviste	26
Ricordare e affidare la propria storia, accogliere la storia altrui	35
Dall'orale allo scritto	42
Quando il soggetto è donna	48
I. <i>Incontri, racconti, percorsi.</i>	
<i>Presentazione di singole testimonianze</i>	59
Ma dove sarà poi questo benedetto Cavaione?	65
Ci hanno voluto davvero bene	89
Non te ne mando più neanche una!	123
Fai il tuo dovere e vedrai che andrai bene, però ricorda	
che il pane degli altri ha sette croste e pure un crostino in mezzo	173
Le cose son venute man mano... e come arrivavano le prendevo	209
Questa è stata tutta la vita che ho fatto	243
Si tornava la sera, magari stanchi morti,	
portato il letame tutto il giorno... e cantavamo	269

II. <i>«Eravamo tutte così e si faceva».</i>	
<i>Analisi comparativa delle testimonianze</i>	295
Le origini	303
Gli anni della seconda guerra mondiale	311
Formazione e prime esperienze di lavoro in Italia	321
Tradizione migratoria in famiglia e al paese	329
Partire: i motivi, la scelta, i tramiti	337
Partire e arrivare: i permessi, il passaggio del confine, il viaggio, il primo impatto	349
Partire e ripartire: percorsi mobili	361
Il lavoro salariato in Svizzera: ambiti e mansioni, considerazioni generali sulle condizioni d'impiego	367
Rapporti con datori e datrici di lavoro	387
Salari, rimesse e risparmi	401
Legami familiari tra partenze e ritorni, controllo e autonomia, nostalgia	419
Relazioni con l'altro sesso e scelte matrimoniali	427
Famiglia e lavoro dopo il matrimonio	441
Migranti in terra straniera?	453
Identità, appartenenze, integrazione	471
Donne che cambiano in un mondo che cambia	493
Riflessioni conclusive. Storie di donne, migrazione, confini e passaggi tra il "normale" e il "singolare"	501
Lo choc da "detipizzazione"	502
Sulle tracce di una storia condivisa	504
Fonti e bibliografia	513
Glossario	535